

RELIGION ET PATRIE

LE CANADA JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT
Par année... \$3.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre mois... 1.00

ANNONCES
Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION

LE CANADA, QUOTIDIEN
Le seul journal français à Ottawa.
Abonnement, \$3.00 par année.

LE COURRIER DE HULL, HEBDOMADAIRE
Renfermant les matières de l'édition Quotidienne.

Impressions de LUXE et de COMMERCE exécutées avec soin et promptitude, en plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, etc., d'un fini supérieur.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 16 Janvier 1885

LE PAPE ET LE MONDE

Nous recommandons à nos lecteurs l'analyse suivante d'un superbe article paru, ces jours derniers, dans le Journal de Rome :
En l'année 1884, le monde n'a cessé de porter le poids de ses fautes, et la Providence n'a cessé d'assister l'homme, sa créature de prédilection, par des grâces diverses, grâces de châtiement, grâces d'avertissement.

Si l'Eglise était une œuvre humaine, comment eût-elle résisté à tant d'assauts ? Si le Pontife Souverain tenait sa puissance des hymnes, comment les efforts de tant d'hommes pervers ne la lui eussent-ils pas retirée ? Si le Pape n'était qu'un Docteur comme les autres, comment sa Chaire n'eût-elle pas été brisée, comme tant d'autres, depuis vingt siècles ?

OU L'ON ACHÈTE A LA LIVRE

Il paraît que c'était tout-à-fait comme au marché, durant l'élection de M. Hawley à Prescott. On achetait à la livre, et les fractions de la pesée elles-mêmes n'étaient pas négligées.

Table with 3 columns: Item, Price, Total. Lists various items and their costs, including '1 vote à \$15.00'.

L'ELECTION DE SOUTH RENFREW

L'élection de South Renfrew aura lieu le 27 courant, et la lutte est déjà engagée sur toute la ligne. Le Dr Dowling se présente de nouveau dans les intérêts du parti libéral, et M. John A. Macdonald, l'intelligent rédacteur du Chronicle de Annapolis, a été choisi comme candidat ministériel.

NOCES D'OR

Le R. Père Gendreau, O. M. I. économiste du collège d'Ottawa, est arrivé hier de La Patrie, où il s'était rendu pour assister à la fête des noces d'or de ses vieux parents, qui a eu lieu ces jours passés.

VICTOIRES DU SCOTT ACT

Le Scott Act a été voté hier, suivant les rapports qui nous ont été transmis, par de fortes majorités dans les comtés de Lennox, Kent, Lanark et Brom.

CONDOLEANCES

A une assemblée de l'Institut Canadien-Français d'Ottawa, tenue le 15 courant, il a été résolu :
Que l'Institut a appris, avec un profond sentiment de douleur, la mort subite de monsieur F. H. Ennis, l'un de ses membres actifs depuis nombre d'années, et que, comme marque de son respect pour sa mémoire et de sympathie pour la famille affligée, les membres de cet Institut portent le deuil pendant un mois.

Les ouvriers du département des travaux publics viennent de faire transmettre à la famille éplorée de M. Ennis, une riche couronne en fleurs portant pour inscription : Hommages des ouvriers des travaux publics.

LE MUSEE ROYAL

Cain & Hartay, Propriétaires.
Une semaine, commençant LUNDI, 12 JANVIER 1885
La Célèbre Compagnie Comédienne de ED. CHRISSE
Le fameux comédien Américain, soutenu par des acteurs de haute renommée, jouera le Grand Melo-Drame en trois actes, intitulé : DETECTED

SEUL DEPOT A HULL

POUR LA VENTE DU "CANADA"
Chez M. Z. GROLEAU, Rue Principale.

A. CHABOT

472 RUE SUSSEX
NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS POUR VOITURES
Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyens, jantes, manchons de charries, etc., etc.

E. VEZINA

BIJOUTIER et HORLOGER
No. 536, Rue Sussex, OTTAWA.
CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN
Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Épingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent.

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT

AVIS
Toutes personnes qui ont en leur possession des Livres appartenant à la Bibliothèque du Parlement sont requis de les remettre sans délai.

COMPLIMENTS

NOUVEL AN

L'année qui vient de finir me laisse un stock de plus de \$8,000 en Marchandises de Modes de choix. La question à résoudre est de vendre à mes pratiques le stock entier à des prix tellement réduits qu'il faudra bien à hétéro coûte que coûte, lesquelles réductions sont depuis 30 jusqu'à 50 cts. dans la plupart.

FETES! FETES! FETES!

MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS! CIGARES!
Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKAY.

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continué ment en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

G. J. Labelle,

Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois. Agences et Correspondants aux Etats Unis, en Angleterre et en France.

CHAS DESJARDINS

No. 40 RUE SPARKS OTTAWA.
AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.
COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTRÉAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do

M. Chas Desjardins,

E. G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE
Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne: Outils, Clous, Câble, Chaines, Etc.
Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic Etc.

SECTION DES BOIS ET FORÊTS

Québec, 20 décembre 1884.
Avis est par le présent donné, que conformément aux dispositions de l'acte 36 Victoria, chapitre 9, les coupes de bois suivantes seront mises à l'enchère, dans la salle de ventes du Département des Terres de la Couronne, en cette ville, MERCREDI, le 25 FÉVRIER 1885, à 10-30 a. m.

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPÉPTIQUES
Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydroptiques et les Rhumatismes.

Dr N. LACERTE,

Lévis, P. Q.
Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et en dépôt chez ELZÉAR ALARIE, 71 rue Bolton, Ottawa.

BUREAU DES ECOLES SEPARÉES

A la séance inaugurale du bureau des écoles séparées pour l'année 1888, tous les commissaires étaient présents, savoir : MM. Esmonde, Campeau, Drapeau, Enright, Gréau, Lunny, Marsan, Quinn, Smith et Larue.

Après communication du résultat des dernières élections, on procéda à l'élection des officiers pour l'année courante, et voici la liste des nouveaux dignitaires :

- M. Jos. R. Esmonde, président.
M. Wm. Finlay, secrétaire.
M. O'Reilly, auditeur.
M. l'abbé Tanguay, inspecteur des écoles françaises.
M. R. O'Reilly, inspecteur des écoles anglaises.
M. G. Gorman, asst. inspecteur.
M. I. Tassé, officier-surveillant.

Les comités sont ensuite constitués comme suit :

Comité des finances.—MM. Campeau, Smith, Gréau, Lunny et Drapeau.
Comité des écoles.—MM. Smith, Enright, Marsan, Campeau et Quinn.

Comité des bâtisses.—MM. Gréau, Enright, Lunny, Drapeau et Larue.

Le secrétaire donne après cela communication de plusieurs lettres de M. J. F. White, inspecteur provincial des écoles. Il y demande un rapport de l'assemblée annuelle, et les noms de tous les professeurs pour 1888 ; il déclare en outre que l'enseignement du samedi est contraire à la loi scolaire d'Ontario ; et, il recommande le transfert d'une demi-douzaine d'élèves anglais de l'école des Platts à celle de St-Patrice ; quelques changements à opérer dans l'école située près du coin des rues Sussex et St-Patrice ; d'avoir une nouvelle école dans Ste-Anne, pour obvier à l'assistance trop nombreuse que l'on constate à l'école des filles canadiennes-françaises, rue Murray ; enfin, de ne pas changer aussi souvent de professeurs et de fournir mieux les classes de cartes et d'autres articles.

Ces lettres sont référées au comité des écoles.

M. Marsan appelle l'attention du bureau sur les élèves qui s'absentent des écoles, et les maîtres qui n'en donnent pas avis à qui de droit.

M. Esmonde donne quelques explications au sujet de l'arbre de Noël qui a été présenté à l'école St-Joseph. Ce don n'a rien coûté au fonds des écoles, et lui-même l'a payé de ses deniers.

Et, la séance s'ajourne.

Les divers comités élisent alors leurs présidents comme suit :

- Finances.—F. R. E. Campeau.
Ecoles.—E. T. Smith.
Bâtisses.—G. Gréau.
Voici le rapport de l'officier-surveillant Tassé, relativement à l'assistance aux écoles pour le mois de décembre 1887.

DIPHThERINE ANTI-DIPHThERITIQUE

Spécifique contre la Diphthérie autres maux de gorge. Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHThERIE VAINCUE ! Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIEU, P. Q. Prix : 50 cts., la bouteille. En vente chez les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALBIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, le 26 juillet 1884.

—Faites Penser à la VALÉRIAN. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex

GRAND EMOI

Chacun se demande aujourd'hui ce qu'il doit acheter pour faire ses présents de Noël et du 1er de l'an.

Réponse : Rendez-vous chez P. C. Guillaume, No 455, rue Sussex. Là, vous pouvez choisir, en effet, les plus beaux objets qui soient vendus à Ottawa, tels que livres de prières, albums, objets de piété, et une immense variété d'articles et jouets pour les enfants. Vous trouverez en outre le plus grand choix de cartes avec inscriptions en anglais et en français.

Le tout est vendu à bon marché.

DIAMOND DYES

Partout on trouve à grands cris le Diamond Dye, le meilleur remède qui fasse braver le monde, éblouissant tous les yeux.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez la sans délai.

EST-CE BIEN LE GAS ?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bien passé au tamis et pesé sur les balances de la municipalité.

Maison de New York.—Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des États-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises ; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreux pratiqués et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

La Sprucine.—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER. MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires ; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

TOUJOURS PRÊT À SOULAGER NOS DOULEURS ET NOS MALADIES.

CE VIEUX ET SÛR REMÈDE pour l'usage Interne et Externe. Le Perry Davis' Pain Killer doit trouver sa place dans toutes les Pharmacies et Boutiques, de même que dans les Bureaux de la Maison, toujours prêt à être employé, non seulement dans les Accidents journaliers, mais aussi pour guérir les Blessures, les Contusions, etc., et éliminer dans les cas de Maladies, les Catarrhes, la Diarrhée, le Dysentérie, le Choléra, les Érysipèles, les Rhumes Soudains, les Fièvres, les Névralgies, etc. On peut se le procurer partout. Prix, 20c, 25c et 50c la Bouteille.

LOTUS OF THE NILE

C'est un des parfums les plus puissants et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier. Il est renfermé dans des bouteilles à bouchons de verre d'un nouveau genre et vendu par tous les parfumeurs et les pharmaciens.

ETRENNES NOEL et du JOUR de L'AN

Les familles de la ville et des campagnes environnantes trouveront à notre magasin tous les articles de fantaisie ordinaires pour les ÉTRENNES. Ils sont éclatants, variés, et de tous les goûts pour les enfants.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE.

Toiles et Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada. JACOB ERBATT. MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

TAPISSERIES NOUVEAUX PATRONS

Le soussigné vient de recevoir un assortiment considérable de nouveaux patrons de PAPIER à TAPISSER, avec bordures appropriées, capable de satisfaire tous les goûts. Les prix sont fixés à 15 cent meilleur marché que partout ailleurs, en cette ville.

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

Le gouvernement a l'intention de faire représenter le Canada à l'Exposition Internationale à Anvers s'ouvrant dans le cours de mai 1885, et aussi à l'Exposition pour les Colonies et pour l'Inde à Londres en 1886.

Quatrième partie du lot No 26, 1ère concession de l'Assiniboia, sur la rivière Otta. Cette terre comprend 42 acres de terrain, dont la moitié est en terre meuble, propice au jardinage, l'autre moitié est en terre glaise de première qualité.

NOUVEAU MAGASIN D'HARPER

Lisez ce qui suit et voyez ce que vous pouvez acheter pour 10 cts.

Poupées en cire et en porcelaine. Services en porcelaine. Pistolets. Balles. Moines. Foutets. Broses à souliers. Parfumeries. Coutes ux. Fourchettes. Cuillères. Huile pour cheveux. Joujoux d'enfants. Épinglettes. Pendants d'oreilles. Broses à dents.

Chânes d'homme. Chânes de dame. Épinglettes. Lognets. Bracelets. Boîtes en email. Boîtes à ouvrage. Encriers. Busques. Bouquets artificiels. Boîtes de fantaisie. Albums. Calires. Paniers. Boîtes à argent. Grands miroirs.

Sets à toilette. Bols en porcelaine. Porte-cartes. Boutelles à corniches. Concertinas. Services en porcelaine pour enfants. Paniers en papier. Pêtas porte-manteaux. Memorandums. Trameaux d'enfants. Pâis à tige. Gobelets en argent. Vases, etc., etc.

D. A. HARPER, PROPRIÉTAIRE. VENTE POUR LES FÊTES

La VENTE ANNUELLE avec DISCOMPTE, que nous accordons aux acheteurs, à l'époque des fêtes, est commencée depuis lundi dernier, et durera UN MOIS.

HARRIS, CAMPBELL & Co. ENTREPOIT DE MEUBLES, RUE O'CONNOR

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzner. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TA RIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P.Q. MCDUGALL & CUZNER. 31 octobre 1883.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Étirement de la Gorge, et de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxmons. A vendre partout à 25 et 50c la Bouteille.

Expositions Internationale et Coloniale

Le gouvernement a l'intention de faire représenter le Canada à l'Exposition Internationale à Anvers s'ouvrant dans le cours de mai 1885, et aussi à l'Exposition pour les Colonies et pour l'Inde à Londres en 1886.

POUR LES FÊTES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez H. L. COTE

128, Rue Rideau. A. A. ADAM, Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur. Bureau : chez MM. O'Gara & Remon, No. 58, rue Sparks, Ottawa

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêts à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVRIER, propriétaire. Ottawa, 18 déc. 1884.

Chemins de Fer Canadien du Pacifique DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 21 Nov. 1884

O'EGALANTS CHARS PALAIS

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884 : L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm

NOUVEAU MAGASIN

208, RUE DALHOUSIE. L'ORGANISME DE L'HOMME

Pilules de Noix Longues Composées

De MEGALE Recouvrées. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses torpides du foie, du mal de tête, de l'indigestion, etc., etc.

A VENDRE 800 Cordes de bois.

J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

HOTEL TENU PAR JOSEPH DESLOGES, 20 21 RUE MURRAY, OTTAWA

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à bon marché.

CHEMISES

277, RUE WELLINGTON. C. Gagné et Cie

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES

NOUVEAU MAGASIN

GEO. PHILBERT Propriétaire

L'ORGANISME DE L'HOMME

LES REMÈDES GUÉRISSENT

LES GRATIS

HENRY VOGLER, 49, South Street, New-York.

LE QUATRIÈME MAX

—Vous devriez, dit vous écoutez complaisamment, vous ne me n'épouserez pas. Pourquoi vous aimez ment pas elle. Vous seriez le comte non, puisqu'en ce moment la marquise mal reçu ?

—Oh ! fit Rogas, mille par.

—Où ! fit Rogas, mille par.

—Où ! fit Rogas, mille par.

—Où ! fit Rogas, mille par.

—Où ! fit Rogas, mille par.

—Où ! fit Rogas, mille par.

—Où ! fit Rogas, mille par.

—Où ! fit Rogas, mille par.

—Où ! fit Rogas, mille par.

—Où ! fit Rogas, mille par.

—Où ! fit Rogas, mille par.

—Où ! fit Rogas, mille par.

FEUILLETON

LE FILS

QUATRIEME PARTIE
MAXIMILIENNE

—Vous voyez, mon cher Ludovic, dit le Portugais, que je vous écoute avec beaucoup de complaisance; mais j'attends vainement une explication que vous ne me donnez point. Vous n'épouserez pas Mlle de Coulange. Pourquoi? Maximilienne vous aime; ce n'est certainement pas elle qui vous repousse. Vous seriez-vous querellé avec le comte de Coulange? Mais non, puisqu'il n'est pas à Paris en ce moment. Le marquis et la marquise vous auraient-ils mal reçu? Enfin, pour que vous soyez si désespéré, que s'est-il passé aujourd'hui à l'hôtel de Coulange? Je ne sais quoi supposer, et il est important que je sache...

—Vous allez tout savoir, de Rogas: Mlle de Coulange a disparu.
—Oh! fit José.
—Oui, et par certains renseignements qu'on a pu obtenir, on a acquis la certitude qu'elle a été enlevée.
—Enlevée! la fille du marquis de Coulange! Mais c'est impossible! exclama José.
—Oui, cela paraît impossible et pourtant c'est vrai.
Le Portugais se donna un air consterné.
—Voilà un malheur bien imprévu, murmura-t-il.
—Et qui détruit toutes nos belles espérances. Tout ce que nous avons fait et rien n'est la même chose. Après avoir si admirablement manœuvré, vous et moi, nous touchions au but, et voilà; nous avons travaillé, pris de la peine, vous avez dépensé votre argent, et tout cela inutilement. Vous réfléchissez, de Rogas, mais allez, je lis dans vos yeux; vous pensez comme moi que tout est perdu, tout, tout!

—Je réfléchis, en effet, mon cher comte, et je me dis qu'il est impossible qu'on ne retrouve pas Mlle Maximilienne. Une jeune fille d'un rang élevé comme Maximilienne ne disparaît pas ainsi. Vous n'admirez point, je suppose, qu'elle vous ait trompée sur la nature de ses sentiments à votre égard et qu'elle se soit fait enlever, comme cela se voit souvent, par un rival préféré? Oh! si cela était, je dirais comme vous: tout est perdu..... Mais non! Il faut donc chercher autre chose pour expliquer l'enlèvement. Tenez, Ludovic, je suis convaincu que d'ici à huit jours votre fiancée sera retrouvée.
—On retrouvera son cadavre, prononça le jeune homme d'un ton lugubre.
—Oh! fit le Portugais, ayant l'air effrayé, vous me faites frissonner jusque dans la moelle des os.

—Vous pouvez avoir peur, de Rogas, car, à l'heure qu'il est, Mlle de Coulange a peut-être été déjà assassinée.
—Mais c'est insensé, ce que vous dites. Pourquoi faire cette horrible supposition? Pourquoi, je vous le demande, en voudrait-on à la vie de Mlle de Coulange?
—Une vengeance!
—Une vengeance? exclama José.
—Oui, la vengeance d'un homme aussi lâche que féroce, qui est l'ennemi mortel du marquis et de la marquise de Coulange.
—Et vous croyez que c'est cet ennemi dont vous parlez, qui a enlevé Mlle de Coulange?
—Le marquis et la marquise en ont la certitude.
—Hum! hum! fit José, dont les yeux étincelèrent sous ses épais sourcils noirs, hérissés. Est-ce que le marquis et la marquise ont parlé de cet homme devant vous? demanda-t-il.
—Vous savez bien que je suis à l'hôtel de Coulange, comme si j'étais de la famille. Tantôt, le marquis m'a tout dit.

—Bravo, mon cher Ludovic, s'écria-t-il. Ah! je retrouve mon jeune comte de Montgarin. Il avait pris les mains du jeune homme et les serrait à les briser. Ses yeux noirs brillaient comme des tisons.
Ludovic parut profondément touché de ce témoignage d'affection.
—Mon cher de Rogas, dit-il avec une émotion parfaite, vous ne m'en voulez point, n'est-ce pas? Ah! vous êtes toujours généreux et grand. D'ailleurs, vous ne pouvez pas m'en vouloir. Si, en ce moment, quelque chose pouvait me consoler, ce serait de n'avoir rien à me reprocher envers vous; j'ai suivi vos conseils pour vous prouver que je méritais votre amitié, j'ai étouffé mes désirs les plus ardents, j'ai enchaîné mes passions toujours prêtes à se révolter, je me suis violenté de toutes les manières. De Rogas, vous me rendez cette justice que j'ai fait tout ce que j'ai pu.
—Oui, mon cher comte, oui, vous avez été parfait.
—Certes, ce n'est pas ma faute, si...
—Allons, allons, l'interrompit José, ce n'est pas le moment de perdre courage. D'abord, je pense autrement que vous, et je ne dis pas encore: Tout est perdu!

—Quand vous saurez, de Rogas, vous verrez, que nous ne devons plus avoir aucun espoir.
—Ludovic, asseyez-vous et causons. Avant tout, tâchons de nous rendre exactement compte de la situation.
—Cette fois, je te tiens, l'infâme, pensait le comte de Montgarin.
Il s'assit en face du Portugais, ayant l'air accablé.
—Comme je vous le disais tout à l'heure, reprit José, il est impossible qu'on ne retrouve pas Mlle Maximilienne. Une jeune fille d'un rang élevé comme Maximilienne ne disparaît pas ainsi. Vous n'admirez point, je suppose, qu'elle vous ait trompée sur la nature de ses sentiments à votre égard et qu'elle se soit fait enlever, comme cela se voit souvent, par un rival préféré? Oh! si cela était, je dirais comme vous: tout est perdu..... Mais non! Il faut donc chercher autre chose pour expliquer l'enlèvement. Tenez, Ludovic, je suis convaincu que d'ici à huit jours votre fiancée sera retrouvée.
—On retrouvera son cadavre, prononça le jeune homme d'un ton lugubre.
—Oh! fit le Portugais, ayant l'air effrayé, vous me faites frissonner jusque dans la moelle des os.

—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.

Le jeune homme jouait si merveilleusement son rôle, que José Basco n'eut pas même la pensée que tout cela pouvait n'être qu'une comédie. Tant il est vrai que les plus fins, les plus habiles, sont quelquefois plus faciles à tromper que ceux qui ont seulement pour se défendre, leur défiance naturelle.
—Bravo, mon cher Ludovic, s'écria-t-il. Ah! je retrouve mon jeune comte de Montgarin. Il avait pris les mains du jeune homme et les serrait à les briser. Ses yeux noirs brillaient comme des tisons.
Ludovic parut profondément touché de ce témoignage d'affection.
—Mon cher de Rogas, dit-il avec une émotion parfaite, vous ne m'en voulez point, n'est-ce pas? Ah! vous êtes toujours généreux et grand. D'ailleurs, vous ne pouvez pas m'en vouloir. Si, en ce moment, quelque chose pouvait me consoler, ce serait de n'avoir rien à me reprocher envers vous; j'ai suivi vos conseils pour vous prouver que je méritais votre amitié, j'ai étouffé mes désirs les plus ardents, j'ai enchaîné mes passions toujours prêtes à se révolter, je me suis violenté de toutes les manières. De Rogas, vous me rendez cette justice que j'ai fait tout ce que j'ai pu.
—Oui, mon cher comte, oui, vous avez été parfait.
—Certes, ce n'est pas ma faute, si...
—Allons, allons, l'interrompit José, ce n'est pas le moment de perdre courage. D'abord, je pense autrement que vous, et je ne dis pas encore: Tout est perdu!

—Quand vous saurez, de Rogas, vous verrez, que nous ne devons plus avoir aucun espoir.
—Ludovic, asseyez-vous et causons. Avant tout, tâchons de nous rendre exactement compte de la situation.
—Cette fois, je te tiens, l'infâme, pensait le comte de Montgarin.
Il s'assit en face du Portugais, ayant l'air accablé.
—Comme je vous le disais tout à l'heure, reprit José, il est impossible qu'on ne retrouve pas Mlle Maximilienne. Une jeune fille d'un rang élevé comme Maximilienne ne disparaît pas ainsi. Vous n'admirez point, je suppose, qu'elle vous ait trompée sur la nature de ses sentiments à votre égard et qu'elle se soit fait enlever, comme cela se voit souvent, par un rival préféré? Oh! si cela était, je dirais comme vous: tout est perdu..... Mais non! Il faut donc chercher autre chose pour expliquer l'enlèvement. Tenez, Ludovic, je suis convaincu que d'ici à huit jours votre fiancée sera retrouvée.
—On retrouvera son cadavre, prononça le jeune homme d'un ton lugubre.
—Oh! fit le Portugais, ayant l'air effrayé, vous me faites frissonner jusque dans la moelle des os.

—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.

—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.

—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.

—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.

—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.

—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.
—Comment, vous n'admirez pas Maximilienne?
—Elle ne me déplaît pas, voilà tout répondit froidement Ludovic.

Un Grand Problème

—Prenez toutes les médecines pour les reins et le foie.
—Prenez tous les purificateurs de sang.
—Prenez tous les remèdes contre le Rhumatisme.
—Prenez tous les spécifiques, contre la fièvre et les dérangements bilieux.
—Prenez tous les restaurateurs de cerveau et des nerfs.
—Prenez tous les grands moyens de rendre la saignée.
—Enfin, prenez toutes les meilleures de toutes ces choses, et les plus parfaites.
—De toutes les meilleures médecines du monde, et vous trouverez que les "Amers de Houbion" possèdent plus que tous ces autres remèdes de qualités et une puissance curatives et...
—Qu'ils vous guériront quand les autres, pris un à un ou simultanément n'auront pas eu d'effet. Essayez et vous en aurez la preuve.

Endurcissement du Foie
Il y a 5 ans je commençai à souffrir d'une maladie du reins, du foie et du rhumatisme.
Depuis lors je fus absolument incapable d'agir. Mon foie devint dur comme du bois, et les membres m'enflèrent et se remplirent d'eau.
Tous les meilleurs médecins déclarèrent que rien ne pourrait me guérir. Je résolus d'essayer les Amers de Houbion; 7 bouteilles suffirent pour rendre mon foie à son état normal, pour guérir mes membres et pour opérer un miracle dans l'état de ma santé; au lieu de mourir, je suis aujourd'hui dans la tombe de J. W. MORRY, Buffalo, Oct. 1, 1881.

Panurye et Souffrance
J'étais chargé de dettes, de pauvreté et de souffrances depuis des années, à cause des maladies de ma famille et des comptes considérables des médecins.
J'étais complètement découragé, jusqu'à ce que, il y a un an, sur l'avis de mon pasteur, je commençai à faire usage des Amers de Houbion, et en un mois nous étions tous guéris. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houbion" ou "Houbions".

KIDNEY-WORT
REMEDE INFALLIBLE POUR LES MALADIES DES ROGNONS LES AFFECTIONS DU FOIE LA CONSTIPATION, les HEMORRHOIDES et les MALADIES DU SANG
Les Médecins reconnaissent son efficacité.

KIDNEY-WORT
Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi DES Maladies des Roignons ET Des Affections du Foie
Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS.

KIDNEY-WORT
Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi DES Maladies des Roignons ET Des Affections du Foie
Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS.

KIDNEY-WORT
Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi DES Maladies des Roignons ET Des Affections du Foie
Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS.

KIDNEY-WORT
Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi DES Maladies des Roignons ET Des Affections du Foie
Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS.

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE
Manufacturier
—ET—
MARCHAND DE CHAUSURES
EN GROS ET EN DETAIL
COIN DES RUES
Dalhousie et de l'Eglise
OTTAWA.
Désire faire venir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général, qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES
M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit:
Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.
TOUTE COMMANDE
Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.
Une SPECIALITE dans les Commandes
Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfaction garantie. Prix très modérés.
UNE VISITE EST SOLICITEE
Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE,
Propriétaire
16 mai 84
L. A. Oliver
AVOCAT.
Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglise, Ottawa, Ont.
ARGENT A PRETER
Ottawa, 13 janvier 1883.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL
La Grande Route Canadienne jusqu'à l'Océan, n'est pas surpassée pour la rapidité le confort et la sûreté.
Chers plais et chers droits joints à tous les trains express. Bonne salle à dîner à des distances convenables. Aucun Bureau de douane pour examiner.
Les chers Pullman qui quittent Montréal les lundis, mercredis et vendredis se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.
Les passagers de toutes les parties du Canada et des Etats de l'Ouest, pour la Grande Bretagne et le Continent devront prendre cette route, évitant ainsi plusieurs centaines de milles de la navigation d'hiver.

VER SOLITAIRE
Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire.
Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie.
Un seul médicament s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué, ne se soit jamais de produire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HEYWOOD & Co.
19 Park Place, New York
1 juillet 1884
Strop des Enfants du Dr Godefré
Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine de Montréal par le Collège de Chirurgie de Montréal. Il est recommandé par l'Université de Montréal et le Collège de Médecine de Montréal.

Charles Donald & Co.,
79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C.
Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers, les marchands et expéditeurs de pommes du Canada, en vue du commerce d'automne et du printemps.
MM. Donald & Co., donneront aussi les facilités accoutumées à leurs pratiques qui auront besoin d'avances.
21 juillet 1884

POMMES POMME, POMMES
Charles Donald & Co.,
79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C.
Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers, les marchands et expéditeurs de pommes du Canada, en vue du commerce d'automne et du printemps.
MM. Donald & Co., donneront aussi les facilités accoutumées à leurs pratiques qui auront besoin d'avances.
21 juillet 1884

MEDICAMENTS DOSIMETRIQUES BURGGRÆVE-CHANTEAUD
Grandes pharmacies et les Produits chimiques les plus purs, tels que: Ammoniaque, Strichnina, Hyoscyamine, Digitaline, Morphine, Quassia, Sulfure de Calcium, etc.
SEDLITZ-CHANTEAUD
Purgatif Salin, Rafraichissant et Dépuratif
Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang.—Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujettes aux Hémorrhoides, Embarras gastriques, etc.
M. CH. CHANTEAUD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques.
Se méfier des Contrefaçons.
Dépôt Général: 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS
Aptaire à Québec: D. M. MORIN & Co., Pharmaciens-Chimistes, 214, rue Saint-Jean.

PHARMACIE DOREE
PARIS, 7, Boulevard de Valenciennes, 7, PARIS
BONNE MENTHE
L'Épave
SOLUTION ANTI-NERVEUSE
Soulagement toujours! Guérison souvent!
M. C. O. DACIER à ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex

AU CLERGE
OTTAWA PLATING WORKS
Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSOIRS, BURETTES, ENCENSOIRS, CHANDELIERS, Et autres ornements d'autels.
Calices et Ciboures dorés au vermeil, une spécialité.
Le seul établissement de ce genre à Ottawa
J. F. GARROW,
170, RUE SPARKS
Ottawa, 29 janvier 1883.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"
LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL
Et tous les points à l'est.
4 CONVOIS A PASSAGERS
Tous Les Jours
4 CHARS PULLMAN.
Recordement à la gare Bonaventure, de Montréal, le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux îles de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New York.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE
ET RAILS NEUFS EN ACIER
Les passagers pour le Sud et l'Est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.
Le bagage est étiqueté pour n'importe quel endroit.
Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.
Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien.
D. C. LINSLEY, Gérant.

CLUB HOUSE
[Ancien Poste de P. O'NEARA]
20, 22 et 24, RUE GEORGE
Cette maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes
Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre.
La buvette est toujours pourvue des meilleurs liquides
Vins, Liqueurs et Cigares.
T. P. O'CONNOR, Prop.
Ottawa, 2 sept 1884

JOS. SENECAI
ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES
COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA.
Grèpes, gants, écharpes, douil, etc., lous sur avis.
T. ALEXANDER
N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.
Presentes de Noel
ET DE JOUR DE L'AN
C. H. DOUCET
(Ci-devant employé chez S. Laporte)
MANUFACTURIER de BIJOUTERIES, (Bâisse de l'Hôtel Russell)
RUE SPARKS, OTTAWA.
Confectionne et répare toutes espèces de bijouteries.
GRAVEUR, ARGENTEUR ET DOREUR.
MONOGRAMMES (SPÉCIALITÉ).
12 46c '84

Nouvelles Générales

CANADA
Des journalistes de San Francisco ont décidé d'assister au carnaval de glace de Montréal.

On transporte actuellement de grandes quantités de matériel de guerre de Québec à Halifax.

A. C. Anerson, secrétaire du bureau de commerce de Duluth, est disparu mystérieusement sans que l'on ait pu depuis avoir de ses nouvelles.

M. Arthur McKenzie, citoyen avantageusement connu à Terrebonne, est mort subitement au bureau de M. Moody dont il était l'homme d'affaires.

Les tanneries et les fabriques de chaussures de Québec sont en pleine opération, et dans certains cas les ouvriers sont obligés de travailler après les heures d'affaires.

La diphtérie continue ses ravages d'une manière alarmante à Trois-Rivières. Il y en a de nombreux cas non-seulement à la ville, mais même dans les campagnes environnantes.

La petite ville de Tarah, Ontario, a été visitée hier par un incendie qui a causé des dommages pour plus de \$15,000.

On annonce que l'hon. T. J. J. Loranger a cédé aux sollicitations pressantes de ses amis, et qu'il se présentera comme candidat à la mairie de Montréal, en opposition à l'honorable J. L. Beaudry.

L'hon. Laflamme a institué une action pour libelle au montant de 10,000 piastres contre le Mail de Toronto. Le défendeur se plaint d'un article dans lequel on parle d'une nouvelle boîte à scrutin inventée par l'hon. Laflamme.

L'honorable M. John Costigan a été l'objet, lors de son passage à Montréal, d'une très jolie fête. Ses compatriotes les plus distingués de cette ville, MM. J. J. Curran, C. R. M. P., J. C. Doherty, Ed. Murphy, W. Watson, J. P. Whelan, J. F. Quinn, R. McShane, J. Guest, H. J. Cloran et l'honorable M. Lyuch, de Québec, l'ont invité à un somptueux banquet pendant lequel il y a eu force discours.

EUROPE

Le gouvernement prussien a résolu d'adopter un tarif protecteur. Rien comme les déficits financiers pour faire songer à la protection.

Le commissaire de police Rumpff, de Francfort-sur-le-Main, Allemagne, a été assassiné par les socialistes la nuit dernière.

La France et l'Allemagne en sont arrivées à une entente parfaite quant à leur politique coloniale.

La crue des eaux en Italie est considérable. A Rome, tout le quartier des Juifs est inondé, et les manufactures sont submergées le long du Tibre.

ETATS-UNIS

La maison de banque de J. Cisco et Fils, New York, est en faillite.

Un incendie a détruit hier, toute la partie commerciale de Darling, Ia., causant des dommages de \$50,000.

La ligne Cunard doit augmenter d'un voyage par semaine son service entre New York et Liverpool.

Robert Merchant, de Rochester, N.-Y., un vieillard, est mort hier. Sur son lit de mort, il avoua qu'il y a 20, pendant qu'il tenait au berger, il tua un colporteur, lui vola son argent et l'enterra sous son hôtel.

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00

15 de Sucre Granulé \$1.00

Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL

EPICERIES, PROVISIONS, VERRERIES, VAISSELLE

101 RUE RIDEAU.

VOI ODIIEUX

Le tronç des pauvres à l'église Ste Anne d'Ottawa a été forcé hier, et son contenu a été enlevé.

On croit s'apercevoir que le fer dont on s'est servi pour essayer d'ouvrir, il y a un mois, les tiroirs de la sacristie, est le même qui a servi à ouvrir le coffret destiné à recueillir les aumônes en faveur des pauvres.

Que la police veuille donc attentivement, et qu'elle pince vite les filous qui ne doivent pas être loin de la ville.

LE BAZAR DU BON PASTEUR

Hier soir a eu lieu une assemblée de quelques uns des messieurs qui veulent bien prêter leur concours à cette bonne œuvre.

Il a été décidé d'ouvrir le bazar lundi, le 19 courant, dans le spacieux local No. 528, rue Sussex, autrefois occupé par la "Cooperative Supply Association," située à côté de chez MM. McDougall et Cuzner.

Il est inutile d'inviter nos lecteurs et lectrices d'y aller faire une visite. Une institution comme le Bon-Pasteur, qui jouit si peu de secours extérieurs, s'impose d'elle-même, en effet, à la charité publique.

FINANCES MUNICIPALES

Voici l'état des revenus et dépenses d'Ottawa durant l'exercice municipal 1884. Nous en empruntons le tableau au rapport que le comité des finances a soumis au conseil de ville, à sa dernière assemblée :

Table with columns: REVENUS, DÉPENSES. Lists various revenue and expense items with monetary values.

INSTITUT CANADIEN

Dimanche prochain, M. Lusignan, bien connu dans le monde littéraire, donnera une Conférence ayant pour sujet : Les Evénements de 1837.

A cette même séance, le nouveau cercle de musique vocale, le chœur d'Orphée de l'Institut, chantera pour la première fois.

Prix d'admission, 10 cts.

MONTRES et BIJOUTERIES

A 50 pour 100 de rabais.

Rappelez-vous que la prudence est la mère de la sûreté, et que voir c'est croire. Chaque article est garanti tel que représenté, sinon la vente est nulle et l'argent vous sera remis. Réparations de montres faites avec soin, à des prix modérés.

N'oubliez pas l'adresse H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

LE MONDE ET LA VILLE

L'honorable Mackenzie Bowell a laissé la ville hier pour un voyage dans l'Ouest.

Beau Saumon salé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

Il y aura, jeudi prochain au soir, à 8 heures, une assemblée des directeurs de la société de Colonisation du lac Témiscaming.

M. J. Leduc, entrepreneur, de St Hyacinthe, P. Q., est de passage en cette ville. Il se rend à Pembroke et à Mattawa, où il a des travaux importants à exécuter.

Le club Frontenac a fait une sortie, hier soir, en allant à la Pointe Gatineau. Le trajet s'est fait avec une bonne humeur ravissante.

Il est tombé trois pieds de neige à Bissacaton, et les trains du Pacifique Canadien ont été retardés de trois heures.

Une jolie couche de neige recouvre aujourd'hui nos rues, et les voitures d'hiver circulent avec beaucoup d'aise.

Le Conseil-de-Ville a reçu quatorze soumissions pour le fourniture de 500 toises de pierre syénitique qu'il a l'intention de consacrer au pavage des rues.

Le revenu des licences pour vente de boissons a atteint \$38,000 à Ottawa, l'an dernier. Le gouvernement local et la corporation ont en chacun la moitié de cette somme.

Un des vieux citoyens d'Ottawa, M. John Kennedy, vient de mourir. Il demeurait depuis 33 ans dans le quartier By, et il laisse de nombreux amis et une famille éplorée pour pleurer sa perte.

Beau Saumon salé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

Hier, un cheval de prix, appartenant à M. W. Bélanger, a passé à travers la glace sur la rivière Rideau, près du pont Graham, et s'est noyé.

M. E. B. Eddy, de Hull, est actuellement à exploiter les limites fameuses de Courby, sur la rivière Coulangue. M. T. Maguire, de cette ville, agit comme gérant au Fort Eddy.

Le drapeau de la station du feu Union flottait à mi-mat hier, aux Chaudières, à l'occasion de la mort de M. Killigan, ancien pompier, et l'on croit que la brigade assistera en corps aux funérailles, qui auront lieu samedi.

Le collège d'Ottawa vient de passer un contrat considérable avec MM. Ahearn et Soper, de cette ville, pour l'installation dans ses vastes murs de l'appareil de lumière électrique incandescence de la compagnie que ces messieurs représentent.

M. l'abbé Sloane, de la Basilique, est à organiser, paraît-il, un concert sous le patronage de la société "Le Vincent de Paul" en faveur des pauvres de cette section de la ville. Nous ne doutons pas que cette initiative recevra un accueil généreux.

L'Institut Canadien aura, comme d'habitude, sa séance hebdomadaire, dimanche soir. M. Lusignan, dont le talent littéraire est bien connu, parlera à l'assistance des troubles de 1837-38, et l'orphéon de l'Institut fera entendre pour la première fois plusieurs morceaux de musique. A part cela, l'orchestre du Prof. Duguet jouera dans les intermèdes. Enfin, la soirée sera une des plus brillantes de la saison, et l'assistance devra être considérable.

Beau Saumon salé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

Les élections de la société Minéralogique du collège d'Ottawa, ont eu lieu hier soir, avec le résultat suivant : Président, M. P. Pourrier; vice-président, M. F. Latchford; trésorier, G. G. Farrell; secrétaire-correspondant, E. A. Dorgan; secrétaire-scientifique, révd T. Malloy; chimiste, T. A. Hennessey; expérimentateur, O. St-Amand; conseillers, V. Tobin et W. Herckenrath; directeur, révd Fr. Marson. Succès aux travaux de cette digne association.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pêlules de Noix Longues de McGALE Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

UN AGENT ACTIF

Trouvera de l'emploi, en s'adressant au No 152, rue Water, de 8 à 10 heures du matin. 16 janv.—3 f.

AVIS SPECIAUX

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Demandez à cinquante dames quel est le parfum qu'elles considèrent comme le plus délicat, le plus pur, le plus sain, le plus durable et sous tous rapport, le plus désirable. Quarante-neuf nous répondront c'est l'eau de Floride Murray et Lanman, New-York. N. A. Savard, dépôt en gros, rue Dalhousie, Ottawa.

ON DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse : "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct. 1a

EMPLOI DEMANDE

Un forgeron, capable de travailler dans tout ouvrage, désire avoir une place permanente. S'adresser à François Pelletier, rue Wellington, entre les rues Bridge et Church, Hull.

GRANDE OUVERTURE

Glissoires Ottawa SAMEDI, 17 JANVIER, à 2 hrs P.M. ADMISSION : Messieurs, 15 Cts | Dames, GRATIS. 14 janvier—3 f.

POUR LES FETES

GRANDE REDUCTION DE PRIX 12 Photographies (cabinet) et un magnifique Cadre valant \$100 pour \$3.00. 2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents CHÈZ L. BELANGER, No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA. P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres.

LOTERIE NATIONALE

DE COLONISATION Fondée sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict. ch. 36. M. le curé A. LABELLE, Directeur. S. E. LEFEBVRE, Secrétaire. C. H. A. GUIMOND, Agent-Général. Valeur des lots.....\$50,000.00 GROS LOT : Un im-mobilier d'une valeur de.....\$10,000.00 Et 1,920 autres lots. PRIX du BILLET \$1.00

Un escompte de 5 p. c. est accordé sur 10 billets, 10 p. c. sur 50 billets et 15 p. c. sur 100 billets.

Pour plus amples informations, voir le PROSPECTUS, ou s'adresser au Bureau, No. 17, PLACE D'ARMES, MONTREAL.

On demande des sous-agents. 5 Juillet 1 m

LA VALERIA

Montréal, 29 janvier 1884 Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal. Monsieur, Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres tous les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chagrin qu'on peut le devenir en aussi peu de temps. Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA; la première boîte a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir usé trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA. AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boîte 111 P. O., Montréal.

A. & S. NORDHEIMER, TORONTO, MONTREAL, OTTAWA. Steinway & Sons, Boston. HAINES BROS., N.Y. GABLER BROS., N.Y. CHICKERING & Sons, New York. LES PLUS CELEBRES PIANOS ET ORGUES DU MONDE CONDITIONS LIBERALES.

ALPHONSE JULIEN, Pompes Funèbres, 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornements et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire. 3 mai—1 an

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE. Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe. C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884

ETABLISSEMENT EN 1860 MAGASIN GENERAL D'EPICERIES LIQUEURS PROVISIONS, GRAINS ET FARINES ETC., ETC. On trouvera au magasin du soussigné tous les articles d'épicerie, liqueurs et provisions, les mieux choisis, pour les familles, à des prix qui défient la compétition. Tout en remerciant mes nombreux praticiens et le public en général du patronage libéral qu'on m'a accordé jusqu'à présent, j'esère en mériter la continuation pour l'avenir par le choix et le bon marché de mes marchandises. Une visite est sollicitée. Toute ma chandise portée à domicile. Alfred L. PINARD. 27 déc—2 m

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. On demande des sous-agents. 5 Juillet 1 m

GRAND Magasin de Meubles DE L. GRATTON, Entrepreneur menuisier, meublier, No. 530, Rue SSS et X, Ottawa. M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit. Construction et réparation de Maisons Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger. Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à des prix très modérés. 1er Oct. 1883. 9 Mai 1 an

HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.